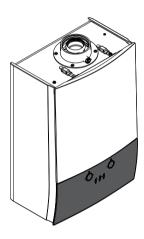


# Manual de instrucciones

Caldera de condensación de montaje en pared



D2CND024A1AB D2CND024A4AB D2TND012A4AB D2TND018A4AB D2TND024A4AB

Manual de instrucciones Caldera de condensación de montaje en pared

**Español** 

#### Tabla de contenidos

1	Intr	oducc	ión	2
	1.1	Acerca	de la unidad	2
	1.2	Acerca	de la documentación	2
		1.2.1	Significado de los símbolos y advertencias	2
2	Inst	truccio	ones de seguridad	3
	2.1	Instalac	sión	3
	2.2	Olor a g	gas	3
	2.3	Modifica	aciones en la unidad	3
	2.4	Conver	sión del gas	3
	2.5	Para el	usuario	3
3	Fur	nciona	miento	4
	3.1	Interfaz	de usuario	4
		3.1.1	Botones y diales	4
		3.1.2	Pantalla LCD	4
		3.1.3	Indicador de estado	4
	3.2	Funcior	namiento de la unidad	4
		3.2.1	ENCENDIDO de la unidad	4
		3.2.2	Acerca de la función de temperatura baja del agua	5
		3.2.3	Acerca de la calibración del sistema adaptativo de	
			gas electrónico	
	3.3		ión básica	
			•	
				6
		3.3.5	•	6
		3.3.6	Acerca del modo ECO en calefacción central	7
		3.3.7	Acerca del funcionamiento de agua caliente sanitaria	7
		3.3.8	Acerca del modo de confort de agua caliente	7
		3.3.9	Acerca de la protección contra escarcha de la	ď
			caldera	8
		3.3.10	Acerca de la función de medición de energía	8
	3.4	Tratami	ento de errores	8
	3.5	Funcior	nes del menú	8
		3.5.1	Utilización del nivel de menú 1	8
		3.5.2	Menú de información	9
		3.5.3	Menú de ajustes del usuario	9
		3.5.4	Menú de ajustes del instalador	11
4	Mai		iento y limpieza	11
	4.1	Limpiez	ta de la superficie exterior de la unidad	11
5	Cor	nsejos	para ahorrar energía	11
6	Cor	ntacto		11
7	Cód	digos d	de error	11
5	Mai 4.1 Cor	3.2.2 3.2.3  Utilizaci 3.3.1 3.3.2 3.3.3 3.3.4 3.3.5 3.3.6 3.3.7 3.3.8 3.3.9 3.3.10 Tratami Funcior 3.5.1 3.5.2 3.5.3 3.5.4  ntenim Limpiez nsejos ntacto	Acerca de la función de temperatura baja del agua Acerca de la calibración del sistema adaptativo de gas electrónico	5 5 5 5 5 6 6 7 7 7 7 8 8 8 8 8 9 9 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11

## 1 Introducción

2

# 1.1 Acerca de la unidad

Esta unidad Daikin es una caldera de condensación a gas para montaje en pared que puede suministrar calor a sistemas de calefacción central, así como agua caliente sanitaria. En función de los ajustes, es posible utilizar la unidad solo para producir agua caliente sanitaria o solo para calefacción central. El tipo de suministro de agua caliente puede ser **instantáneo** o a través de un **depósito de almacenamiento** de agua caliente. Las calderas de **solo calefacción** no suministran agua caliente sanitaria. El tipo de

caldera se puede reconocer a partir del nombre de modelo escrito en la etiqueta de identificación, que está situada en la cubierta derecha de la unidad. Consulte la tabla de abajo:

Modelo	Tipo	Suministro de agua caliente sanitaria	Circuito de Ilenado
D2CND024A1AB	D2CND024	Instantáneo	Interno
D2CND024A4AB	D2CND024	Instantáneo	Externo
D2TND012A4AB	D2TND012	Depósito de almacenamiento	Externo
D2TND018A4AB	D2TND018	Depósito de almacenamiento	Externo
D2TND024A4AB	D2TND024	Depósito de almacenamiento	Externo

Una unidad de control, que contiene la interfaz de usuario, controla el encendido, los sistemas de seguridad y otros actuadores. La interacción con el usuario se proporciona a través de una interfaz de usuario, que se componen de una pantalla LCD, botones pulsadores y dos diales, y que está ubicada en la cubierta delantera de la unidad.

### 1.2 Acerca de la documentación

Las instrucciones que aparecen en este documento están concebidas para guiarle a través del funcionamiento de la unidad. Los daños ocasionados como consecuencia del incumplimiento de estas instrucciones no son responsabilidad de Daikin.

- La documentación original está escrita en inglés. Los demás idiomas son traducciones.
- Las precauciones descritas en este documento están escritas para los usuarios y tratan temas muy importantes, sígalos detenidamente.
- Lea las instrucciones del manual detenidamente, por su seguridad y salud.
- Conserve este manual para consultarlo en el futuro durante todo el periodo de utilización de la unidad.
- Solicite al instalador que le informe sobre los ajustes que ha realizado para configurar el sistema.

# 1.2.1 Significado de los símbolos y advertencias



## PELIGRO

Indica una situación que puede provocar lesiones graves o la muerte.



### ADVERTENCIA

Indica una situación que podría provocar lesiones graves o la muerte.



# PRECAUCIÓN

Indica una situación que podría provocar lesiones leves o moderadas.



## AVISO

Indica una situación que podría provocar daños al equipamiento u otros daños materiales.



## INFORMACIÓN

Indica consejos útiles o información adicional.

Manual de instrucciones

DAIKIN

D2CND024A1/4AB + D2TND012~024A4AB Caldera de condensación de montaje en pared 3P469438-3M – 2019.11

## 2 Instrucciones de seguridad

Observe siempre las siguientes normas e instrucciones de seguridad.

#### 2.1 Instalación



#### **ADVERTENCIA**

La instalación, mantenimiento y reparación de la caldera solo los puede llevar a cabo personas competentes con la debida cualificación y conforme a las pautas, normas y leyes aplicables.



#### **ADVERTENCIA**

La unidad solo se puede manejar con su carcasa correctamente montada. En caso contrario, en condiciones desfavorables se pueden producir daños materiales o incluso lesiones personales o la muerte.



#### PRECAUCIÓN

Para evitar el contacto con la condensación, debe conectarse un tubo de descarga en la trampilla de condensación.

En caso de que la piel entre en contacto con la condensación, la zona afectada debe lavarse con agua abundante. El líquido de condensación nunca debe utilizarse para fines de limpieza, riego de plantas o para beber.

#### 2.2 Olor a gas



#### PELIGRO

Esta es una unidad de gas. Las fugas de gas pueden producir envenenamiento y explosiones.

Si nota olor a gas:

- No utilice interruptores eléctricos, incluidos los de la luz.
- No utilice teléfonos en la zona afectada.
- No utilice llamas, como cerillas o mecheros.
- No fume
- Corte el suministro de gas principal.
- Abra puertas y ventanas.
- Avise al resto de personas dentro del edificio.
- Salga del edificio.
- Informe a su proveedor de gas, representante de mantenimiento u otra persona competente.

## 2.3 Modificaciones en la unidad



# PELIGRO

Los fallos de funcionamiento pueden producir envenenamiento y explosiones. Nunca desactive los dispositivos de seguridad, ni los manipule para alterar sus funciones.



## PRECAUCIÓN

Una modificación inadecuada puede producir daños. No manipule nunca la caldera ni otros componentes del sistema. Nunca intente realizar el mantenimiento o las reparaciones usted mismo. Solicite asistencia a un representante de mantenimiento cualificado.

## $\triangle$

#### **PRECAUCIÓN**

No utilice aerosoles, disolventes, agentes de limpieza clorados, pintura ni adhesivos cerca de la unidad. Estas sustancias pueden provocar corrosión, incluso en el sistema de escape de gases de combustión.



### PELIGRO

No dañe ni retire los sellos de los componentes. Solo personas cualificadas pueden alterar los componentes sellados.

No realice ninguna modificación en:

- La caldera
- El suministro eléctrico, de agua o gas
- El sistema de escape para gases de combustión

#### 2.4 Conversión del gas



#### **ADVERTENCIA**

Nunca intente realizar la conversión del gas usted mismo. Solo personas cualificadas puede realizar la conversión del gas. Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.

Esta unidad puede funcionar con gas natural y LPG. El tipo de gas predefinido se indica en la etiqueta de identificación de la unidad. Si desea utilizar la unidad con otro tipo de combustible, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.

## 2.5 Para el usuario



#### PRECAUCIÓN

Cualquier uso indebido está prohibido. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por fallos de funcionamiento o daños como consecuencia de un uso indebido.

- La unidad está concebida como calentador para sistemas de calefacción central y para la producción de agua caliente sanitaria. Cualquier otro uso se considera "uso indebido".
- Si no está seguro de cómo utilizar la unidad, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
- Este equipo no está previsto para ser utilizado por personas con discapacidades físicas, sensoriales o psicológicas, incluyendo a los niños menores de 8 años, al igual que personas sin experiencia o conocimientos necesarios para ello, a menos que dispongan de una supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del equipo y los riesgos que conlleva su utilización. Los niños NO deben jugar con el aparato. Los niños NO deben realizar la limpieza ni el mantenimiento sin supervisión.



## PRECAUCIÓN

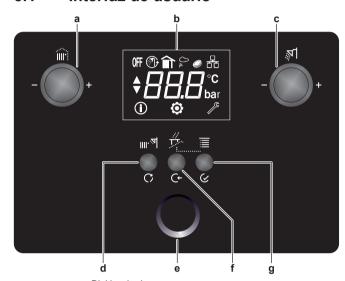
No lave con agua la unidad. Podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.



# AVISO

- No coloque ningún objeto ni equipo en la parte superior de la unidad.
- No se siente, suba ni permanezca encima de la unidad.

#### 3.1 Interfaz de usuario



- Dial izquierdo
- Pantalla LCD
- Dial derecho Modo / Reinicio
- Indicador de estado
- Cancelar / Atrás Menú / Introducir

#### 3.1.1 **Botones y diales**

Los tres botones y los dos diales en la interfaz de usuario cuentan con varias funciones según las distintas situaciones, que se describen a continuación:

Botón/Dial	Función	Descripción		
Modo / Reinicio	Cambia el modo entre verano, invierno, solo calefacción central, espera y apagado total.			
	Reinicio	Reinicia el error de bloqueo.		
Cancelar /	Cancelar	Cancela los cambios.		
Atrás	Atrás	Vuelve al menú de nivel superior.		
Menú /	Menú	Introduce la función del menú.		
Introducir	Introducir	Pasa al siguiente nivel en la estructura de menú.		
	Confirmar	Confirma los cambios.		
Dial izquierdo	Nivel de interacción del usuario	Punto de ajuste de temperatura para calefacción central.  Este puede ser el punto de ajuste de la temperatura de flujo para calefacción central, de la temperatura ambiente o de la temperatura ambiente virtual, en función de la configuración del sistema.		
Nivel de menú Selección del menú de serv usuario o información.				
Dial derecho	Nivel de interacción del usuario	Punto de ajuste de temperatura del agua caliente sanitaria.		
	Nivel de menú	<ul> <li>Selección de índice de parámetros.</li> </ul>		
		<ul> <li>Selección de valores de parámetros.</li> </ul>		

#### Pantalla LCD 3.1.2

La pantalla LCD es el monitor de la interfaz de usuario. En esta pantalla puede visualizar el modo de funcionamiento de la caldera, los puntos de ajuste, la información sobre los actuadores y los parámetros de menú.

La pantalla LCD cuenta con una función de suspensión. Tras un minuto de inactividad con la interfaz de usuario, la pantalla oscurece. Pulsar los botones o girar los diales activa la pantalla de

Cuando interactúe con la interfaz de usuario, la pantalla LCD mostrará la pantalla de inicio del modo de funcionamiento activo y el punto de ajuste correspondiente, en función de la configuración del sistema (consulte "3.3.3 Modos de funcionamiento posibles" [▶ 5]).

#### Iconos de estado

Significado de los iconos que aparecen en la pantalla LCD:

Icono	Descripción
OFF	Modo de funcionamiento: modo en espera
<i>≫</i> ¶	Funcionamiento de agua caliente sanitaria activado
<b>**</b>	El modo de confort de agua caliente sanitaria está activado
1111.	Funcionamiento de la calefacción central activado
Î	Temperatura ambiente
0,4	Conexión del sensor externo
<u></u>	Modo ECO de calefacción central activado
묢	Conexión de red
i	Menú de información
<b>©</b>	Menú de ajustes del usuario
15	Menú de ajustes de mantenimiento

#### 3.1.3 Indicador de estado

El indicador de estado proporciona comentarios de primer nivel sobre el modo de funcionamiento y el estado de la caldera.

Estado	Descripción		
En espera	Cuando no hay demanda de calor, el indicador de estado muestra esto mediante un tipo de pulsación del LED azul y blanco.		
Llama	En el momento en el que se enciende la llama para la calefacción central o el agua caliente sanitaria, el anillo parpadea al máximo y a continuación, brilla constantemente durante el funcionamiento del quemador.		
Error	El indicador de estado entrará en modo de error cuando ocurra un error de advertencia, de bloqueo e de obstrucción, (consulte "3.4 Tratamiento de errores" [> 8]). Durante el estado de error, el indicador de estado mostrará el LED rojo parpadeando de forma continua.		

### **AVISO**

Durante el error de advertencia, el color del indicador de estado se vuelve azul mientras funciona la caldera.

#### 3.2 Funcionamiento de la unidad

# **ENCENDIDO** de la unidad

1 Conecte la unidad al suministro eléctrico principal.

- 2 Pulse el botón "Modo" durante 5 segundos para ENCENDER la unidad.
- 3 Después, puede seleccionar un modo de funcionamiento pulsando brevemente el botón "Modo".

La utilización de la unidad se explica en las secciones siguientes de este manual.

#### 3.2.2 Acerca de la función de temperatura baja del agua

La función de temperatura baja del agua es una función de seguridad que tiene lugar durante el primer funcionamiento de la calefacción central después de cada interrupción del suministro eléctrico y durante el primer funcionamiento de la caldera central después de cada 90 días. Cuando esta función está activa, la caldera funciona conforme a un valor de ajuste definido durante aproximadamente 15 minutos y el icono ① parpadea. Una vez concluida esta función, continúa el funcionamiento normal.

#### INFORMACIÓN

La función de temperatura baja del agua es una función de seguridad y no se puede desactivar.

#### Acerca de la calibración del sistema 3.2.3 adaptativo de gas electrónico

El sistema adaptativo de gas electrónico se autocalibra en intervalos predeterminados. La primera calibración tiene lugar justo después de la primera activación del quemador después de cada ENCENDIDO del suministro eléctrico. El proceso de calibración dura unos 60 segundos y el icono 🏶 parpadea. Una vez terminada la calibración, la caldera se modula a la capacidad necesaria. El proceso de calibración no afecta al funcionamiento de la caldera.

La calibración también puede realizarse en el modo de verano sin conexión de agua si se reúnen las condiciones correctas. Por tanto, la caldera puede activarse sola durante un período breve en el modo de verano aunque no haya demanda de agua caliente sanitaria. Esta situación es normal.

#### 3.3 Utilización básica

#### 3.3.1 Acerca de la pantalla de inicio

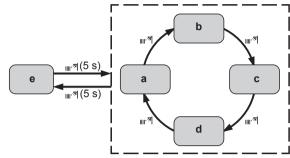
Se trata de la pantalla que aparece después de activar la pantalla LED mediante uno de los botones o diales. Puede utilizar la pantalla de inicio para leer los ajustes necesarios para el uso diario. Lo que pueda ver en la pantalla de inicio depende de la configuración del

Existen las siguientes pantallas de inicio:

- Temperatura ambiente (termostato de ambiente Daikin conectado)
- · Temperatura de ajuste de la calefacción central
- Temperatura ambiente virtual (con sensor exterior)
- Temperatura de ajuste del agua caliente sanitaria
- Presión del sistema (en modo de espera)

#### 3.3.2 Selección del modo de funcionamiento

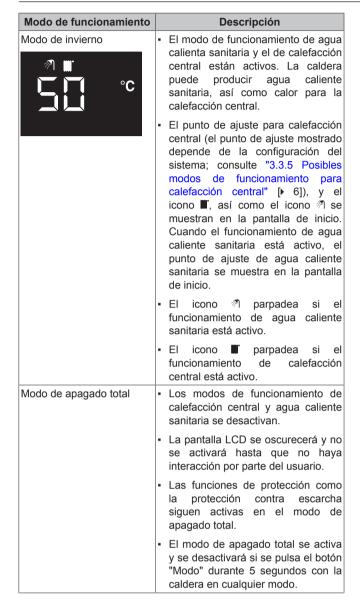
El modo de funcionamiento se puede cambiar pulsando el botón "Modo" (Ⅲ·됨).



- Modo de solo calefacción central Modo de espera
- Modo de verano
- Modo de invierno
- Modo de apagado total

#### 3.3.3 Modos de funcionamiento posibles

Modo de funcionamiento	Descripción
Modo de solo calefacción central	El modo de funcionamiento de solo calefacción central está activado.
<u>™</u>	El punto de ajuste de temperatura de la calefacción central (el punto de ajuste mostrado depende de la configuración del sistema; consulte "3.3.5 Posibles modos de funcionamiento para calefacción central" [▶ 6]) y el icono      se muestran en la pantalla de inicio.
	<ul> <li>El icono T parpadea si el funcionamiento de calefacción central está activo.</li> </ul>
Modo de espera	<ul> <li>Los modos de funcionamiento de calefacción central y agua caliente sanitaria se desactivan.</li> </ul>
bar bar	<ul> <li>Las funciones de protección como la protección contra escarcha siguen activas en el modo de espera.</li> </ul>
	<ul> <li>La pantalla de inicio muestra la presión del sistema, así como el icono OFF.</li> </ul>
Modo de verano	<ul> <li>Solo está activado el modo de funcionamiento de agua caliente sanitaria. El modo de funcionamiento de calefacción central está desactivado. La caldera solo producirá calor para el agua caliente sanitaria.</li> </ul>
	El punto de ajuste del agua caliente sanitaria, y el icono      se muestran en la pantalla de inicio.
	<ul> <li>El icono</li></ul>



# 3.3.4 Cambio de los puntos de ajuste de temperatura

Los puntos de ajuste de temperatura se pueden cambiar con los diales derecho/izquierdo.

# Cambio del punto de ajuste de temperatura para calefacción central

1 Gire el dial izquierdo mientras esté en la pantalla de inicio. Aparecerá la pantalla de punto de ajuste tal como se muestra a continuación y el punto de ajuste podrá ajustarse girando el dial izquierdo. Nota: El icono † significa que está en la pantalla de punto de ajuste.

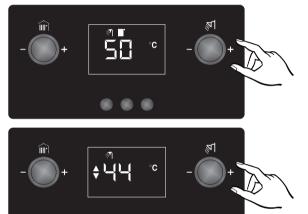




2 Para aplicar los cambios, espere 3 segundos o pulse el botón "Introducir". Pulsa el botón "Cancelar" cancela los cambios realizados.

# Cambio del punto de ajuste para agua caliente sanitaria

1 Gire el dial derecho mientras esté en la pantalla de inicio. Aparecerá la pantalla de punto de ajuste tal como se muestra a continuación y el punto de ajuste podrá ajustarse girando el dial derecho. Nota: El icono † significa que está en la pantalla de punto de ajuste.



2 Para aplicar los cambios, espere 3 segundos o pulse el botón "Introducir". Pulsa el botón "Cancelar" cancela los cambios realizados.



# AVISO

Para cambiar el punto de ajuste de la calefacción central o el agua caliente sanitaria, debe activarse el modo de funcionamiento correspondiente. Si no, el dial correspondiente no tiene efecto.

# 3.3.5 Posibles modos de funcionamiento para calefacción central

Modo	Descripción
Solo caldera	El caso en el que el sistema solo
~ °c	contiene la caldera. No hay termostato de ambiente ni sensor exterior conectados. Se muestra el punto de ajuste de temperatura del agua para calefacción central. El punto de ajuste se puede ajustar con el dial izquierdo.
	El icono <b>III</b> se muestra en la pantalla cuando el modo de funcionamiento de calefacción central está activado.

#### Modo

#### Situac

## Descripción

Combinación con termostato de ambiente Daikin (DOTT)



Situación en la que el termostato de ambiente Daikin está conectado a la caldera. Se muestra la temperatura ambiente real. El punto de ajuste de temperatura ambiente se puede ajustar desde la interfaz de usuario mediante el dial izquierdo o desde el termostato de ambiente de Daikin.

El icono în se muestra en la pantalla en lugar del icono in cuando el modo de funcionamiento de calefacción central está activado.

Caldera + sensor exterior (compensación climática)



El caso en el que el sensor exterior está conectado a la caldera. En este caso, la temperatura del agua para calefacción central se regula conforme a la temperatura exterior. Se muestra el punto de ajuste de temperatura ambiente virtual. El punto de ajuste de temperatura ambiente virtual se puede ajustar mediante el dial izquierdo. El aumento o disminución del valor del punto de ajuste se refleja en la temperatura del agua para calefacción central y en la temperatura ambiente, respectivamente.

Los iconos **■** y ♀ se muestran en la pantalla cuando el modo de funcionamiento de calefacción central está activado.



#### AVISO

Para activar la compensación climática, el valor de la pendiente de calefacción debe ser superior a "0" (consulte "Menú de ajustes de usuario: parámetros (descripción breve)" [> 9]).



### INFORMACIÓN

Si hay un sensor exterior conectado a la caldera junto a un termostato de ambiente Daikin, se aplican las reglas de "Combinación con termostato de ambiente Daikin". El sensor exterior solo proporciona datos de temperatura exterior al termostato de ambiente para el cálculo de temperatura del agua.

# 3.3.6 Acerca del modo ECO en calefacción central

El modo ECO de calefacción central proporciona una calefacción central más económica. El objetivo principal del modo ECO es hacer funcionar la caldera en el rango de temperatura de condensación para aumentar la eficiencia. El modo ECO se puede activar en cualquier modo de funcionamiento de calefacción central explicado anteriormente.

El modo ECO se puede activar desde el menú de ajustes de usuario (consulte "Menú de ajustes de usuario: parámetros (descripción breve)" [> 9]).



### INFORMACIÓN

El modo ECO es solo para la calefacción central, no tiene efecto en el calentamiento de agua caliente sanitaria.

Cuando el modo ECO de calefacción central está activado, el icono se muestra en la pantalla mientras el modo de funcionamiento de calefacción central está activado.



#### **AVISO**

Si el diseño del circuito de calefacción central es incorrecto o inadecuado, y provoca unas emisiones de calor no adaptadas a la zona habitable, la activación del modo ECO puede provocar una capacidad insuficiente.

# 3.3.7 Acerca del funcionamiento de agua caliente sanitaria

Esta unidad suministra agua caliente sanitaria mediante un intercambiador de calor de placas (instantánea) o mediante un depósito de almacenamiento de agua caliente en función del modelo de la caldera.

Si la caldera es de tipo instantánea, el funcionamiento de agua caliente sanitaria se activa cuando se abre el grifo de agua. El caudal del agua debe ser de 2,5 l/min como mínimo.

Si es de tipo depósito de almacenamiento, el funcionamiento del agua calienta sanitaria se activa en función del valor de temperatura del depósito de almacenamiento.

El icono  ${\mathfrak N}$  parpadea cuando el funcionamiento de agua caliente sanitaria está activo.



#### INFORMACIÓN

El modo de funcionamiento de agua caliente sanitaria debe estar activo para que la caldera pueda producir agua caliente sanitaria. (p. ej. modo verano o modo invierno).



## PELIGRO

En los modelos con depósito de almacenamiento, la temperatura del agua sanitaria puede aumentar hasta los 70°C a causa de una función de protección. Las posibles medidas se explican en el manual de instalación.

# 3.3.8 Acerca del modo de confort de agua caliente sanitaria

El modo de confort de agua caliente sanitaria incluye una función de precalentamiento del agua caliente sanitaria y una función de poscalentamiento del agua caliente sanitaria. Cuando el modo de confort está activado, también se activan las funciones de precalentamiento y poscalentamiento.

La función de precalentamiento es un algoritmo de autoaprendizaje según el cual la caldera calentará el agua caliente sanitaria, antes de que haya demanda de suministro. El algoritmo está basado en el patrón de consumo personal del usuario de las últimas 24 horas.

**Nota:** Independientemente del patrón de consumo personal, la función de precalentamiento del agua caliente sanitaria podría ajustarse para funcionar continuamente desde los ajustes de

La función de poscalentamiento calienta el intercambiador de calor de agua caliente sanitaria después de abrir el grifo, cuando la temperatura de flujo de la caldera está por debajo del punto de ajuste de temperatura del agua caliente sanitaria.

El modo confort se puede activar desde el menú de ajustes de usuario (consulte "Menú de ajustes de usuario: parámetros (descripción breve)" [> 9]).



### INFORMACIÓN

El modo de confort del agua caliente sanitaria solo es válido para el tipo instantáneo de suministro de agua caliente

Cuando se activa el modo de confort de agua caliente sanitaria, el icono ® se muestra en la pantalla.

D2CND024A1/4AB + D2TND012~024A4AB
Caldera de condensación de montaje en pared
3P469438-3M – 2019.11

DAIKIN

Manual de instrucciones

El icono  $\bigcirc$  parpadea cuando el quemador está activado para modo de confort.

# 3.3.9 Acerca de la protección contra escarcha de la caldera

Sistema de seguridad de protección contra escarcha: Esta función protege a la unidad y a la instalación de calefacción de los daños provocados por la escarcha. Esta protección activa la bomba de la caldera cuando la temperatura del agua disminuye por debajo de 13°C y activa el quemador cuando la temperatura del agua disminuye por debajo de 8°C (ajuste de fábrica). La unidad continúa funcionando hasta que la temperatura alcanza los 20°C. Para activar esta función, la unidad debe estar conectada al suministro eléctrico y la válvula de gas principal debe estar abierta. Cualquier daño provocado por la escarcha no lo cubre la garantía. La protección contra escarcha está activada en todos los modos, incluidos los modos de espera y de apagado total.

Cuando la protección contra escarcha está activada, aparecen "Fr" y la temperatura real del flujo en secuencia en la pantalla.



#### **ADVERTENCIA**

Si la caldera no está conectada el suministro eléctrico, la protección contra escarcha no estará activa. Por consiguiente, el agua puede congelarse y provocar grietas. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños como consecuencia del incumplimiento de lo anterior.



#### AVISO

Cuando no se utilice la caldera, recomendamos encarecidamente no cortar el suministro eléctrico al ala caldera.

# 3.3.10 Acerca de la función de medición de energía



### INFORMACIÓN

Para poder usar la función de medición de energía, la unidad debe estar equipada con el adaptador LAN y la activación de la función debe correr a cargo de técnicos cualificados.

Esta función permite al usuario leer los consumos de gas y electricidad de las operaciones de calefacción central y agua caliente sanitaria, con periodicidad mensual y anual. Si la unidad no está conectada a Internet, aparece el error UH-08 después del encendido. Para eliminar este error y activar esta función, debe ajustarse la fecha real en los parámetros T.

Para obtener instrucciones detalladas sobre cómo definir la hora, consulte "3.5.3 Menú de ajustes del usuario" [> 9]

Para obtener instrucciones detalladas sobre cómo mostrar los valores de consumo, consulte "3.5.2 Menú de información" [▶ 9]

## 3.4 Tratamiento de errores

Cuando se produce un error, el comportamiento normal de la interfaz de usuario se interrumpe y esto afecta al estado del indicador de estado. No obstante, tenga en cuenta que no todos los errores afectan a la interfaz de usuario y al indicador de estado de la misma manera.

Tipo de error	Funcionamiento de la caldera	Interfaz de usuario e indicador de estado  El indicador de estado no entra en modo de error si la caldera está encendida. Se vuelve rojo cuando la caldera está apagada. La pantalla LCD permanece activa y muestra el		
Adverten cia	Continúa	modo de error si la caldera está encendida. Se vuelve rojo cuando la caldera está apagada. La pantalla		

Tipo de error	Funcionamiento de la caldera	Interfaz de usuario e indicador de estado
Obstrucc ión	Obstruida, vuelve a funcionar si se elimina la causa	El indicador de estado entra en modo de error. La pantalla LCD permanece activa y muestra el código de error.
Bloqueo	Bloqueada, es necesario reiniciarla	El indicador de estado entra en modo de error. La pantalla LCD permanece activa y muestra el código de error. Además, el icono & comienza a parpadear, lo que indica que es necesario reiniciar.

En caso de un error de advertencia u obstrucción, la interfaz de usuario abandonará el modo de error y volverá a la pantalla de inicio cuando se elimine la causa del error.

En caso de un error de bloqueo, la caldera debe reiniciarse. Pulse el botón "Reinicio" para eliminar el error, si la causa del error se ha solucionado. Si la causa del error continúa aún, la interfaz de usuario entrará de nuevo en modo de error. Cuando se resuelve el error, la interfaz de usuario vuelve a la pantalla de inicio.

Si gira cualquier dial o pulsa cualquier botón (excepto el botón "Reinicio") durante un error, la interfaz de usuario mostrará la pantalla de inicio. Después de que se agote el tiempo sin que haya interacción, en lugar de oscurecerse, la interfaz de usuario entrará en modo de error.



#### AVISO

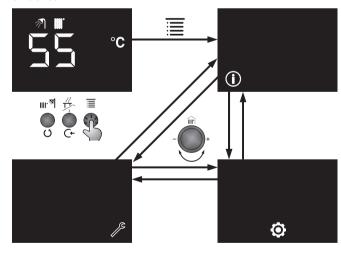
Al final de este manual, hay una tabla con todos los códigos de error, los motivos de su aparición y las posibles soluciones.

#### 3.5 Funciones del menú

## 3.5.1 Utilización del nivel de menú 1

- 1 Pulse el botón "Menú" cuando esté en la pantalla de inicio para ir a la pantalla de menú. Esta es la pantalla de nivel de menú 1.
- 2 Para cambiar entre información, ajustes de usuario y ajustes de mantenimiento, gire el dial izquierdo.
- 3 Para salir del menú y volver a la pantalla de inicio, pulse "Atrás" durante 2 segundos.

Cuando no hay interacción por parte del usuario durante un minuto, la interfaz de usuario abandonará el menú y cambiará a una pantalla en blanco.



#### 3.5.2 Menú de información

#### Menú de información: parámetros

El menú de información  $( \widehat{\mathbb{U}} )$  abarca toda la posible información de la que disponen el usuario final y el instalador. Estos parámetros son de solo lectura y no pueden modificarse.

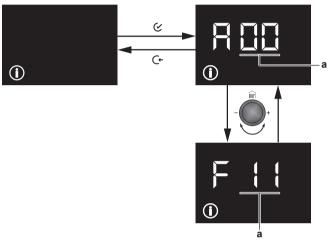
#	Descripción (corta)	Unidad
A00	Temperatura de flujo real	°C
A01	Temperatura de retorno real	°C
A02	Temperatura del agua caliente sanitaria real	°C
A03	Temperatura de los gases de combustión real	°C
A04 <sup>(a)</sup>	Temperatura exterior real	°C
A05 <sup>(a)</sup>	Temperatura solar real	°C
A06	Presión de agua real	bar
A07	Caudal de agua caliente sanitaria real	l/min
<b>A08</b> <sup>(b)</sup>	Punto de ajuste actual de capacidad del quemador	%
<b>A09</b> <sup>(b)</sup>	Capacidad real de la caldera en relación a la capacidad nominal	%
A10 <sup>(c)</sup>	Fase real del quemador	_
A11	Estado del termostato de ambiente de encendido-apagado, indica la demanda de calor (HC1)	_
A12	Código de error real de la caldera	_
A13	Velocidad del ventilador real (rpm/100)	rpm
A14	Punto de ajuste actual de la bomba de la caldera	%
F11 <sup>(d)</sup>	Consumo de energía de combustible / Calefacción central / Último mes	kWh
F12 <sup>(d)</sup>	Consumo de energía de combustible / Calefacción central / Mes actual	kWh
F13 <sup>(d)</sup>	Consumo de energía de combustible / Calefacción central / Año actual	kWh
F21 <sup>(d)</sup>	Consumo de energía de electricidad / Calefacción central / Último mes	kWh
F22 <sup>(d)</sup>	Consumo de energía de electricidad / Calefacción central / Mes actual	kWh
F23 <sup>(d)</sup>	Consumo de energía de electricidad / Calefacción central / Año actual	kWh
F31 <sup>(d)</sup>	Consumo de energía de combustible / Agua caliente sanitaria / Último mes	kWh
<b>F32</b> <sup>(d)</sup>	Consumo de energía de combustible / Agua caliente sanitaria / Mes actual	kWh
	Consumo de energía de combustible /	kWh
F33 <sup>(d)</sup>	Agua caliente sanitaria / Año actual	
F33 <sup>(d)</sup>	Agua caliente sanitaria / Año actual  Consumo de energía de electricidad / Agua caliente sanitaria / Último mes	kWh
	Consumo de energía de electricidad /	kWh

- (a) No aplicable si el sensor no está conectado.(b) Valor máximo para calefacción central = 91%
- Valor máximo para agua caliente sanitaria = 100%
  (c) A10=0: modo de espera, el quemador no está activo A10=1: arranque, preparativos para el encendido A10=2: encendido y fase de estabilización de la llama A10=3: control de alivio (quemador encendido, fase de funcionamiento)
  A10=4: fase de pospurga

(d) Aplicable si la medición de energía está activada. Los valores de la energía consumida se indican con 6 dígitos. La secuencia de visualización es la siguiente: ID de parámetro – primeros 3 dígitos – últimos 3 dígitos. Por ejemplo, si se han consumido 3456 kWh de energía de combustible de calefacción central en el mes actual, aparece la siguiente secuencia de pantallas: F12 – 003 -456

#### Utilización del menú de información

- 1 Pulse el botón "Introducir" cuando el icono ① se muestre en la pantalla de nivel de menú 1.
- 2 Seleccione los parámetros A o F con el dial izquierdo.
- 3 Seleccione el número de índice con el dial derecho. Pulse el botón "Atrás" para volver a la pantalla de nivel de menú 1.



a Índice

### 3.5.3 Menú de ajustes del usuario

# Menú de ajustes de usuario: parámetros (descripción breve)

El menú de ajustes de usuario (\*) consta de parámetros que pueden modificar y ajustar los usuarios. Puede leer y ajustar los parámetros según desee.



# AVISO

Si no está seguro sobre la función de un parámetro, no lo modifique. Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.

#	Descripción	Uni dad	Por defecto	Rango
U00	Cambio verano-invierno según temperatura	°C	20	10~30
U01	Pendiente de calefacción	_	0	0~40
U02	Modo ECO de calefacción central	_	0	0~1
U03	Modo de confort de agua caliente sanitaria	_	0	0~1
U04	Valor de ajuste del agua caliente sanitaria	°C	50	35~60
U05	Valor de ajuste del termostato de ambiente en modo diario	°C	21	10~30
U06	Valor de ajuste del termostato de ambiente en modo reducido	°C	18	10~30
U07	Valor de ajuste de la temperatura de flujo en modo diario	°C	50	30~80

#	Descripción	Uni dad	Por defecto	Rango
U08	Valor de ajuste de la temperatura de flujo en modo reducido	°C	35	30~80
U09	Dependencia de registro de usuario de modo de confort de agua caliente sanitaria	_	1	1, 2 o 24
U10	Punto de ajuste de temperatura ambiente utilizado por el termostato de ambiente Daikin durante la noche	°C	18	10~30
t00 <sup>(a)</sup>	Año	_		1~99
t01 <sup>(a)</sup>	Mes	_		1~12
t02 <sup>(a)</sup>	Día			1~31
t03 <sup>(a)</sup>	Hora			0~23
t04 <sup>(a)</sup>	Minuto	_		0~59

(a) Aplicable si la medición de energía está activada.

# Menú de ajustes de usuario: parámetros (descripción detallada)

#	Descripción
U00	Cuando utilice el sensor exterior, por encima de este valor de parámetro de temperatura exterior, la caldera detecta la estación como verano y no activa la calefacción central aunque haya demanda. El cambio verano-invierno tiene una histéresis de ±1°C.
	Es decir: cuando este parámetro está ajustado en 20°C, la caldera cambia a modo verano con 21°C y vuelve a cambiar a modo invierno con 19°C.
U01	Este valor se utiliza solo cuando hay un sensor exterior conectado a la caldera (no hay termostato de ambiente Opentherm conectado). La pendiente de calefacción del parámetro es importante para adaptar la compensación climática al sistema de calefacción individual, al edificio y al aislamiento térmico. La pendiente de calefacción se puede ajustar de 0 a 40. La pendiente de calefacción debe aumentarse para aumentar la temperatura de ajuste para la calefacción central de la caldera. Las regiones más frías requieren un valor de pendiente de calefacción más elevado.
	<b>Nota:</b> Para activar la compensación climática, el valor de la pendiente de calefacción debe ser superior a "5".
U02	Activación / desactivación del modo ECO en calefacción central.
	1 = activado, 0 = desactivado
U03	Activación / desactivación del modo de confort de agua caliente sanitaria.
	1 = activado, 0 = desactivado
U04	Valor de ajuste de agua caliente sanitaria (la misma función que se puede realizar mediante el dial derecho cuando el modo de agua caliente sanitaria está activado).
U05	Cuando el termostato de ambiente de encendido- apagado y el sensor exterior están conectados, este valor de parámetro es el punto de ajuste de temperatura ambiente virtual cuando haya demanda de calor.

π	Descripcion
U06	Cuando el termostato de ambiente de encendido- apagado y el sensor exterior están conectados, este valor de parámetro es el punto de ajuste de temperatura ambiente virtual cuando no haya demanda de calor.
	Nota: Para que este valor de parámetro esté activo, su representante de mantenimiento debe activar el modo de reducción, en caso contrario, el modo de calefacción central no se activará cuando no haya demanda de calor.
U07	Cuando el termostato de ambiente de encendido- apagado esté conectado y el sensor exterior no lo esté, este valor de parámetro es el punto de ajuste de temperatura del agua de calefacción central cuando haya demanda de calor.
U08	Cuando el termostato de ambiente de encendido- apagado esté conectado y el sensor exterior no lo esté, este valor de parámetro es el punto de ajuste de temperatura del agua de calefacción central cuando no haya demanda de calor.
	Nota: Para que este valor de parámetro esté activo, su representante de mantenimiento debe activar el modo de reducción, en caso contrario, el modo de calefacción central no se activará cuando no haya demanda de calor.
U09	Si el parámetro es 1, el precalentamiento en el modo confort dependerá del registro del usuario. Precalentará el agua en función de los registros del usuario del día anterior.
	Si el parámetro es 2, el precalentamiento en el modo confort será independiente del registro del usuario y se situará en el máximo nivel de confort (confort de 3 estrellas según la norma EN 13302).
	Si el parámetro es 24, el precalentamiento en el modo confort será independiente del registro del usuario.
	Nota: Si aumenta el nivel de confort, también sube el consumo de energía.
U10	Punto de ajuste de temperatura ambiente utilizado por el termostato de ambiente Opentherm de Daikin durante el modo nocturno. Solo es visible en caso de que haya conectado un termostato de ambiente Opentherm de Daikin.
t00 <sup>(a)</sup> t01 <sup>(a)</sup> t02 <sup>(a)</sup>	La fecha y la hora se ajustan mediante los parámetros de hora para actualizar el adaptador LAN. Esta acción es necesaria si el adaptador LAN no dispone de conexión a Internet.
t03 <sup>(a)</sup> t04 <sup>(a)</sup>	Los ajustes de fecha y hora se guardan al salir del menú pulsando el botón de retroceso.
	Una vez ajustadas la fecha y la hora, desaparece el error UH-08.

Descripción

(a) Aplicable si la medición de energía está activada.

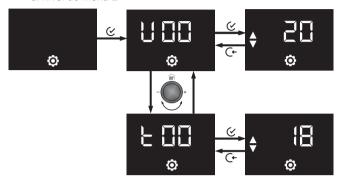
# Utilización del menú de ajustes de usuario

- 1 Pulse el botón "Introducir" cuando el icono 🏶 se muestre en la pantalla de nivel de menú 1.
  - Resultado: Puede ver los valores de los parámetros en el nivel de menú 2
- 2 Seleccione los parámetros U o T con el dial izquierdo.3 Seleccione el índice con el dial derecho.
- **4** Pulse el botón "Introducir" cuando se muestre el parámetro que desee cambiar.

**Resultado:** Puede ver la pantalla del nivel de menú 3. Aparecerán flechas de arriba y abajo.

### 4 Mantenimiento y limpieza

- 5 Cambie el parámetro con el dial derecho.
- 6 Pulse el botón "Introducir" para confirmar o el botón "Cancelar" para cancelar. Después de pulsar "Introducir" o "Atrás", volverá al nivel de menú 2



#### 3.5.4 Menú de ajustes del instalador

Al menú de ajustes del instalador solo pueden acceder personas cualificadas.

# 4 Mantenimiento y limpieza



#### **ADVERTENCIA**

El mantenimiento de la caldera deberá llevarlo a cabo personal autorizado una vez al año.

El ciclo de mantenimiento anual es muy importante para el funcionamiento de la caldera en condiciones de seguridad y para garantizar un funcionamiento fiable, eficiente y duradero.

Póngase en contacto con su representante de mantenimiento para obtener más detalles.



### PELIGRO

Un mantenimiento o reparaciones incorrectos pueden provocar lesiones personales y daños materiales.

- Nunca intente realizar el mantenimiento o las reparaciones en la unidad usted mismo.
- Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.

# 4.1 Limpieza de la superficie exterior de la unidad

Limpie la superficie exterior de la caldera con un paño humedecido y un poco de jabón sin disolvente.



### PRECAUCIÓN

Los aerosoles, disolventes o agentes de limpieza que contienen cloro pueden dañar el exterior, los empalmes o la unidad de control. No los utilice para limpiar.

# 5 Consejos para ahorrar energía

- El funcionamiento de la caldera en el modo ECO de calefacción central proporciona las condiciones de funcionamiento más económicas en calefacción central.
- No haga funcionar la caldera en modo de confort de agua caliente sanitaria. El modo de confort de agua caliente sanitaria implica precalentamiento y poscalentamiento, lo que es un lujo, no una necesidad.

- Cierre las válvulas termostáticas de los radiadores cuando ventile las habitaciones.
- La mayor pérdida de calor tiene lugar con las ventanas y puertas abiertas. Compruebe la hermeticidad de puertas y ventanas. Cierre las persianas por la noche.
- No oculte los radiadores detrás de muebles grandes (p. ej. sofás, escritorios, etc.). Deberá haber un espacio mínimo de 50 cm, si no es así, el aire calentado no circulará y la habitación no se calentará lo suficiente.
- No deje que la habitación se caliente demasiado. Disminuir la temperatura ambiente durante el día ahorra energía.
- Someta a su caldera combinada a un mantenimiento anual, como mínimo.
- Provea al edificio con suficiente aislamiento térmico.
- Deben utilizarse válvula termostáticas. Cada habitación debe ajustarse de acuerdo a las condiciones de confort. En los vestíbulos, son 20°C, en las salas de estar 22°C, en las cocinas 18°C y en los dormitorios 18°C.
- No deje que las cortinas tapen los radiadores.

# 6 Contacto

Póngase en contacto con un representante de mantenimiento competente si tiene alguna pregunta sobre el mantenimiento y reparaciones del sistema. Puede encontrar la información de contacto para nuestros servicios competentes en www.daikin.com

#	Problema	Solución  Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.								
10-64	Error en el circuito de la válvula de gas									
10-65	Error de corriente en la válvula de gas	Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.								
11-64	El encendido no tiene lugar	Asegúrese de que la válvula en la línea de gas esté abierta. Realice un reinicio tras el tercer intento fallido de encendido.								
11-65	Fallo de estabilización de la llama	Espere al intento de encendido de la caldera.								
11-66	Pérdida de señal de llama en periodo de seguridad	Realice un reinicio tras el tercer intento fallido de encendido. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.								
11-67	Pérdida de llama durante el funcionamiento	Error temporal. Espere a que la caldera vuelva a encenderse.								
12-64	El desvío de control de iones es muy grande	Reinicie si es necesario. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.								
12-65	El fallo de los actuadores SCOT de encendido no tiene lugar	Reinicie si es necesario. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.								
12-66	El valor base de iones sobrepasa el límite inferior de fábrica	Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.								

#	Problema	Solución
12-67	El valor base de	Reinicie. Si el problema continúa,
	iones sobrepasa el límite superior de fábrica	póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
12-68	El valor de base de iones difiere en exceso del valor anterior	Reinicie si es necesario. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
12-69	Adaptación de compensación al límite	La caldera sigue funcionando, pero póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
12-70	Adaptación de compensación no ejecutable	La caldera sigue funcionando, pero póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
13-64	Error de velocidad del ventilador	Reinicie si es necesario. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
13-65	Error de velocidad del ventilador	Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
16-64	Sobrecalentamiento de señalización de	Compruebe la ruta de descarga de los gases de combustión.
	temperatura de los gases de combustión	Reinicie si es necesario. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
1J-64	Sobrecalentamiento de señalización de límite alto del	<ul> <li>Compruebe las válvulas de los radiadores en el circuito de calefacción.</li> </ul>
	termostato	<ul> <li>Compruebe la presión del agua de la caldera combinada. Si es baja, llene el circuito de calefacción con agua.</li> </ul>
		<ul> <li>Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.</li> </ul>
80-01	Fallo del sensor de temperatura de retorno	Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
81-01	Fallo del sensor de temperatura de flujo	Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
81-65	Fallo del sensor de temperatura solar del agua caliente sanitaria	La caldera continúa funcionando, pero el sensor solar está defectuoso. Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
8A-46	Protección contra congelación	La unidad no funciona si el sensor de temperatura de flujo detecta un valor inferior a 1°C. Espere hasta que el código de error desaparezca de la pantalla.
8H-64	Aumento elevado de la temperatura de flujo	Asegúrese de que las válvulas de los radiadores estén los suficientemente abiertas como para que circule el agua. La caldera volverá a funcionar transcurrido un tiempo. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.

#	Problema	Solución									
8H-65	Diferencia excesiva entre la temperatura de flujo y la de retorno	Asegúrese de que las válvulas de los radiadores estén los suficientemente abiertas como para que circule el agua. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.									
E1-64	Detección de la llama antes del funcionamiento del quemador	Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.									
E1-65	Error del sistema SCOP interno	Reinicie si es necesario. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.									
E1-66	Fallo en las condiciones de calibración	No es necesario reiniciar. Espere hasta que se reinicie el quemador. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.									
E1-67	Falta de calibración	Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.									
E1-68	El valor base de iones está fuera de los límites de fábrica o se ha guardado de forma incorrecta	Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.									
E1-69	Error del parámetro CRC	Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.									
E1-70	Error del parámetro CRC	Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.									
E1-71	Fallo de bloqueo EK	Error permanente. Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.									
E1-72	Amplificador de llama SCOP	Reinicie si es necesario. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.									
E1-73	Error de la PCB interno	Reinicie si es necesario. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.									
H9-01	Fallo del sensor exterior	La caldera continúa funcionando, pero el sensor exterior está defectuoso. Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.									
HC-01	Fallo del sensor de temperatura del agua caliente sanitaria	La caldera continúa funcionando, pero debe ponerse en contacto con su representante de mantenimiento.									
HJ-08	Alta presión en el sistema	Descargue agua hasta 0,8 bar. (Puede purgar los radiadores.)									
HJ-09	Baja presión en el sistema	Aumente la presión del sistema a 0,8 bar									
HJ-10	Fallo del sensor de presión del agua	Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.									

ш	D Islama	0-1
#	Problema	Solución
J6-01	Sobrecalentamiento del sensor de temperatura de flujo	<ul> <li>Compruebe las válvulas de los radiadores en el circuito de calefacción.</li> </ul>
	(Puede tratarse de un error de obstrucción o de un error de bloqueo)	<ul> <li>Compruebe la presión del agua de la caldera combinada. Si es baja, llene el circuito de calefacción con agua.</li> </ul>
		<ul> <li>Reinicie si es necesario. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.</li> </ul>
J6-20	Sobrecalentamiento del sensor de temperatura de retorno	Reinicie si es necesario. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
	(Puede tratarse de un error de obstrucción o de un error de bloqueo)	
J6-21	La temperatura de retorno es superior a la temperatura de flujo	No es necesario reiniciar, la caldera volverá a funcionar transcurrido un breve periodo de tiempo. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
JJ-64	Fallo del sensor de temperatura de gases de combustión	Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
U2-01	La tensión de suministro está por debajo del límite inferior	Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
U2-01	La tensión de suministro está por encima del límite superior	La caldera sigue funcionando, pero debe ponerse en contacto con su representante de mantenimiento.

#	Problema	Solución							
U4-65	La conexión del termostato de ambiente Opentherm es defectuosa	La caldera continuará funcionando, pero el termostato de ambiente Opentherm no lo hará. Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.							
U4-66	Desconexión por tiempo del bus CAN	Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.							
U4-67	Control de reinicio remoto	Desconecte y conecte la red de suministro eléctrico. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.							
UA-64	Bloqueo durante la actualización de BCC	Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.							
UA-65	PCB requiere actualización de BCC	Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.							
UA-66	BCC-ID de la EEPROM interna inconsistente	Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.							
UA-67	BCC faltante	Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.							
UA-68	BCC no compatible con PCB (BCC-ID)	Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.							
UA-69	BCC no compatible con PCB (firmware)	Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.							
UA-70	Error de actualización de BCC	Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.							
UH-08	La fecha y la hora no se han ajustado.	Si se interrumpe la función de medición de energía o no se inicia, es necesario definir la fecha y la hora para reanudarla. Ajuste la fecha y la hora en los parámetros t ("3.5.3 Menú de ajustes del usuario" [ 9])							

#### GAS BOILER SYSTEM COMMISSIONING CHECKLIST

This Commissioning Checklist is to be completed in full by the competent person who commissioned the boiler as a means of demonstrating compliance with the appropriate Building Regulations and then handed to the customer to keep for future reference.

Failure to install and commission according to the manufacturer's instructions and complete this Commissioning Checklist will invalidate the warranty. This does not affect the customer's statutory rights.

Customer name:	ustomer name: Telephone number:																									
Address:																										
Boiler make and model:																										
Boiler serial number:														Т				T					Г			
Commissioned by (PRII	NT NAME	):								Gas	s Sa	fe re	gister	nı	umber	:										
Company name:										Tele	eph	one n	umbe	er:												
Company address:																										
										Con	nmi	ssion	ing d	ate	e:											
To be completed by the	customer	on rec	eipt of	f a Bı	uildir	ng Re	egula	ation	ıs Co	mpli	ianc	e cer	tificat	e*												
Building Regulations No	otification I	Numbe	r (if ap	plica	able)																					
CONTROLS (tick the ap	opropriate	boxes)	)																							
Time and temperature of	Room Thermostat and programmer/timer Programmable room thermostat																									
Time and temperature t	control to r	leating					Lo	oad/	weat	ther o	com	pens	ation							О	ptin	num	sta	art coi	ntrol	
Time and temperature of	control to h	not wate	er	Су	/linde	er the	ermo	stat	and	prog	gran	nmer/	timer								Сс	mbi	nat	ion b	oiler	
Heating zone valves												F	itted										No	t requ	ired	
Hot water zone valves												F	itted										No	t requ	ired	
Thermostatic radiator va	alves											F	itted										No	t requ	ired	
Automatic bypass to sys	stem											F	itted										No	t requ	ired	
Boiler interlock																							No	t requ	ired	
ALL OVOTEMO																										
ALL SYSTEMS					_			075																		
The system has been fl		cleane	ed in a	accor	dan	ce wi	tn B	5759	93																Yes	
What system cleaner wa																		_								
What inhibitor was used																			Quant	ity						Litres
Has a primary water sys	stem filter	been in	nstalle	d?														Yε	es						No	
CENTRAL HEATING M	IODE mea	sure ar	nd rec	ord:																						
Gas rate							Т				m³/	'hr					OR					Т				ft³/hr
Burner operating pressu	ure (if appl	icable)									mb	ar (	OR G	as	inlet p	ress	sure a	at r	maxir	num	rat	е				mbar
Central heating flow ten																										°C
Central heating return to	emperatur	e																								°C
COMPINATION POLICE																										
COMBINATION BOILER		(-1	h = = . C	200																.1	_				NIa	
Is the installation in a ha										£H		,							Yes	+-	+				No	
If yes, and if required by				s a w	ater	scale	e red	iuce	rbee	en nu	tea :	<u> </u>							Yes						No	
What type of scale redu				-1 -																						
DOMESTIC HOT WATE	EK MODE	Measu	ire and	a Re	cora	:	_				3	n l					<u> </u>					_				61371-
Gas rate							+				m³/	-					OR	_				$\dashv$				ft³/hr
Burner operating pressu		icable)									mb	ar (	OR G	as	inlet p	ress	sure a	at r	maxir	num	rat	e				mbar
Cold water inlet tempera																	_	_								°C
Hot water has been che	ecked at al	loutlets	S													Ye	S		Tem	pera	ture	9				°C
Water flow rate																										l/min
CONDENSING BOILER	RS ONLY																									
The condensate drain h	as been ir	nstalled	in acc	corda	ance	with	the	mar	nufac	turer	r's i	nstruc	ctions	aı	nd/or E	3S55	546/E	386	3798					Yes		
ALL INSTALLATIONS																										
Record the following:	At max. r								CC						om A	$\rightarrow$	CO/							Rati	0	
g.	At min. ra	ate: (wh	nere po	ossib	ole)				CC	)				pr	om A	ND	CO/	CO	2					Rati	0	
The heating and hot wa	ter system	1 compl	lies wi	th the	е ар	propi	riate	Buil	lding	Reg	julat	ions											Yes			
The boiler and associate														_					's ins	truc	tion	s			Yes	
The operation of the bo														_											Yes	
The manufacturer's liter	ature, incl	uding (	Checkl	list aı	nd S	ervic	e Re	ecor	d, ha	is be	en (	explai	ined a	and	d left v	vith t	he cı	ust	omer						Yes	
Commissioning Engine	er's Signa	ature																								
Customer's signature							_																			
(To confirm satisfactor	v demonst	tration a	and re	ceipt	t of r	manu	ıfactı	urer'	s lite	ratur	re															

<sup>\*</sup> All installations in England and Wales must be notified to Local Authority Building Control (LABC) either directly or through a Competent Persons Scheme. A Building Regulations Compliance Certificate will then be issued to the customer.

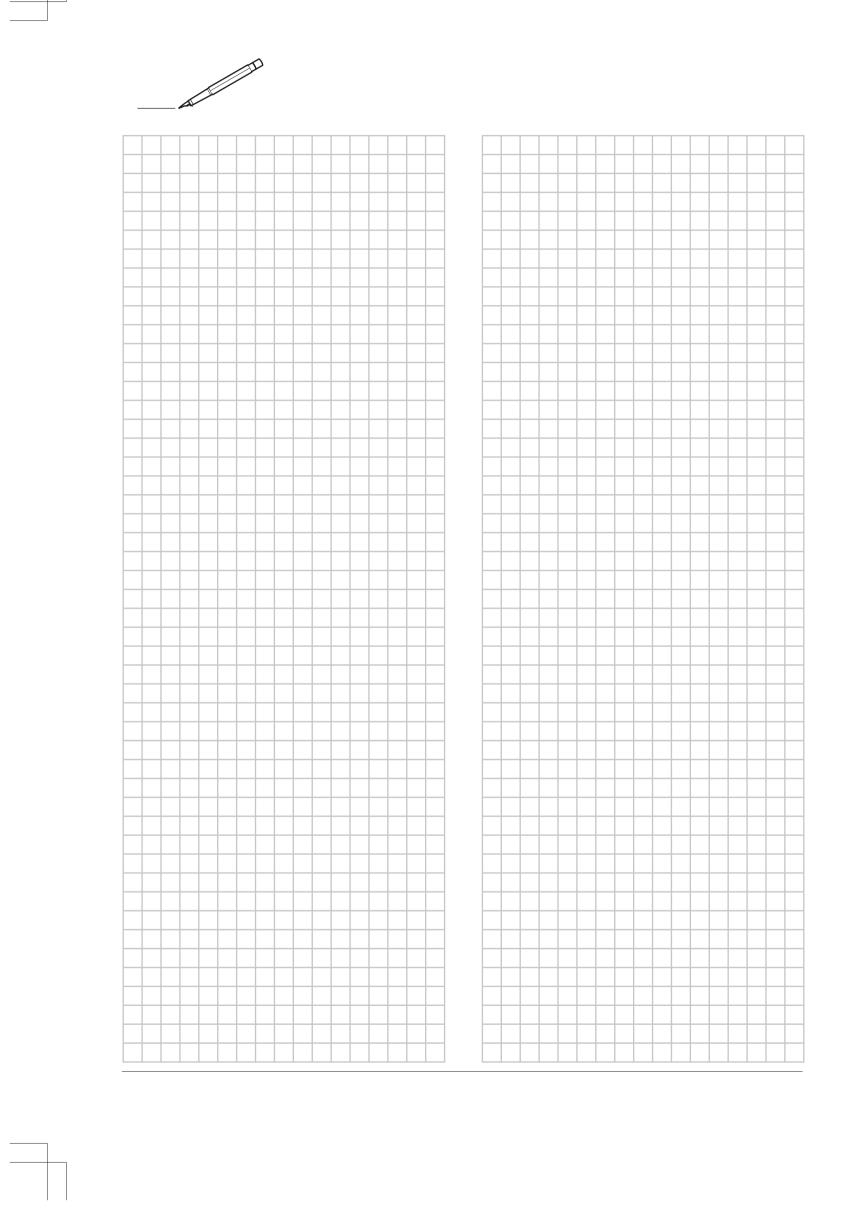
#### SERVICE RECORD

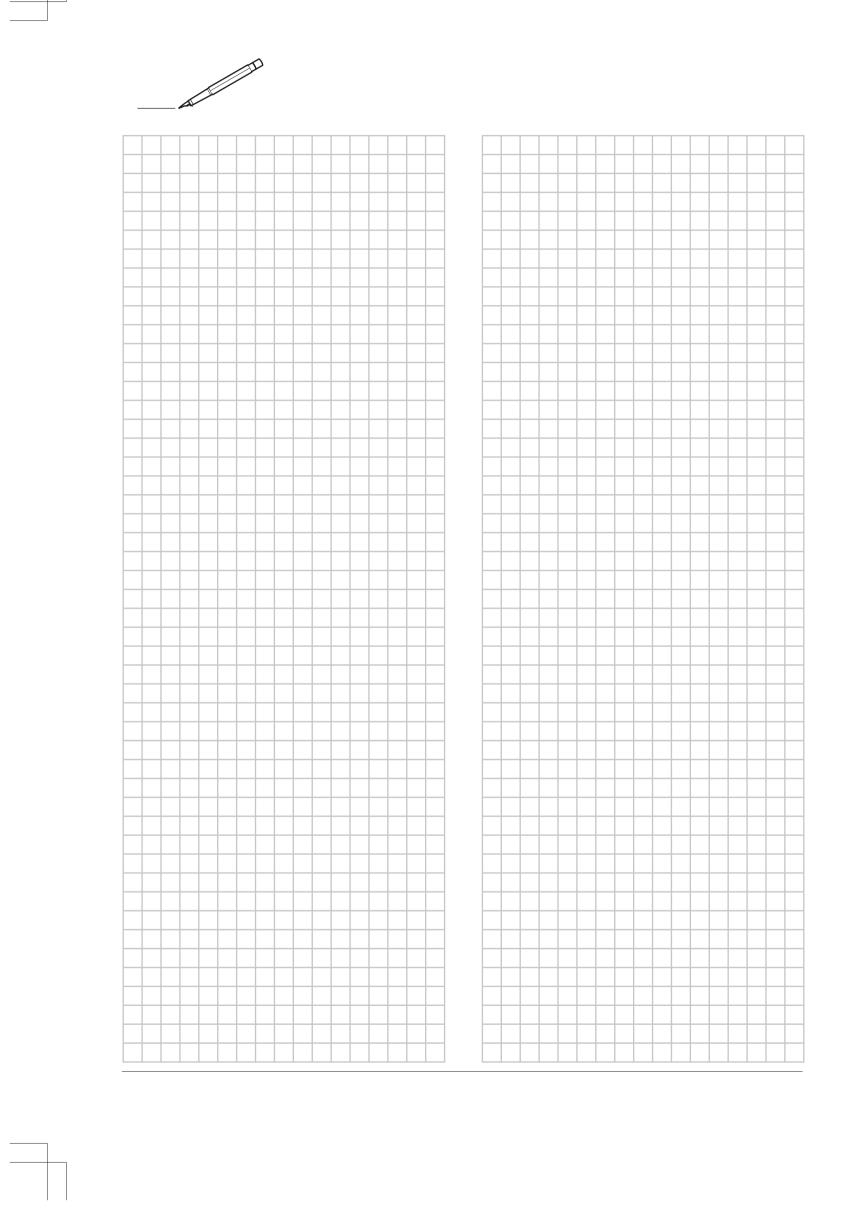
It is recommended that your heating system is serviced regularly and that the appropriate Service Internal Record is completed. Service Provider

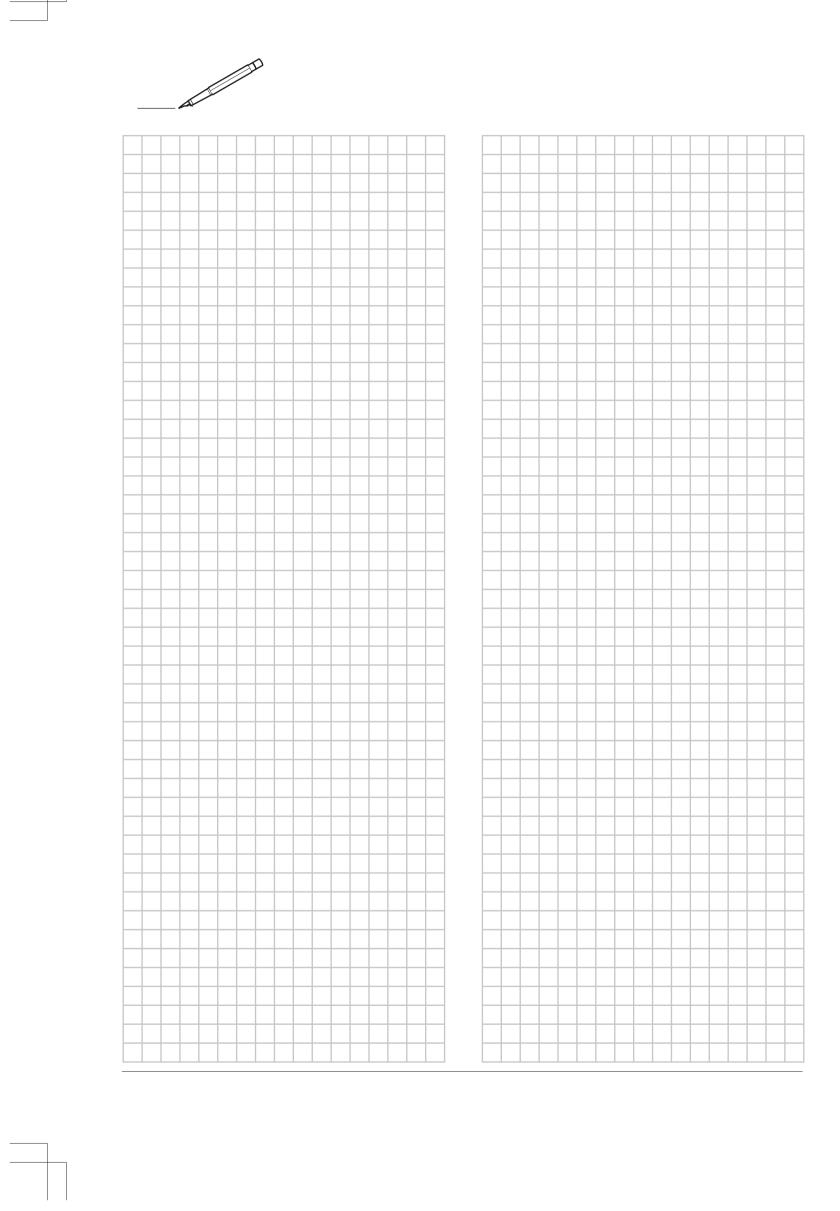
Before completing the appropriate Service Record below, please ensure you have carried our the service as described in the manufacturer's instructions. Always use the manufacturer's specified spare part when replacing controls

SEDV	ICE 01		Date:		QED\	/ICE <b>0</b> 2		Date:	
			Date.		- I			Date.	
Engineer nam					Engineer nar				
Company nan					Company na				
Telephone No					Telephone N				
Gas safe regis			<del>, , ,</del>		Gas safe reg	•		. ,	
Record:	At max. rate:	СО	ppm AND	CO <sub>2</sub> %	Record:	At max. rate:	CO	ppm AND	CO <sub>2</sub> %
Comments:	At min. rate: (Where possible)	СО	ppm AND	CO <sub>2</sub> %	Comments:	At min. rate: (Where possible)	СО	ppm AND	CO <sub>2</sub> %
Johnnents.					Comments.				
Signature					Signature				
SERV	ICE 03		Date:		SERV	/ICE 04		Date:	
Engineer nam	e:		•		Engineer nar	me:			
Company nan	ne:				Company na	me:			
Telephone No	):				Telephone N	lo:			
Gas safe regis	ster No:				Gas safe reg	ister No:			
Pacard:	At max. rate:	со	ppm AND	CO <sub>2</sub> %	Pagerd:	At max. rate:	СО	ppm AND	CO <sub>2</sub> %
Record:	At min. rate: (Where possible)	СО	ppm AND	CO <sub>2</sub> %	Record:	At min. rate: (Where possible)	СО	ppm AND	CO <sub>2</sub> %
Comments:					Comments:				
Signature					Signature				
SERV	ICE 05		Date:		SERV	/ICE 06		Date:	
Engineer nam	ne:		1		Engineer nar	me:		1	
Company nan					Company na				
Telephone No					Telephone N				
Gas safe regis					Gas safe reg				
and date regis	At max. rate:	СО	ppm AND	CO <sub>2</sub> %	545 5416 16g	At max. rate:	СО	ppm AND	CO <sub>2</sub> %
Record:	At min. rate: (Where possible)	co	ppm AND	CO <sub>2</sub> %	Record:	At min. rate: (Where possible)	co	ppm AND	CO <sub>2</sub> %
Comments:					Comments:				
Signature					Signature				
SERV	ICE 07		Date:		SERV	/ICE 08		Date:	
Engineer nam	ie:				Engineer nar	me:			
Company nan	ne:				Company na	me:			
Telephone No	):				Telephone N	lo:			
Gas safe regis	ster No:				Gas safe reg	ister No:			
Record:	At max. rate:	СО	ppm AND	CO <sub>2</sub> %	Record:	At max. rate:	СО	ppm AND	CO <sub>2</sub> %
	At min. rate: (Where possible)	СО	ppm AND	CO <sub>2</sub> %	Necolu.	At min. rate: (Where possible)	СО	ppm AND	CO <sub>2</sub> %
Comments:					Comments:				
Signature					Signature				
SERV	ICE 09		Date:		SERV	/ICE 10		Date:	
Engineer nam					Engineer nar				
Company nan					Company na				
Telephone No					Telephone N				
-					<del></del>				
Gas safe regis		CO	nnm AND	CO: 9/-	Gas safe reg	1	CO	nom AND	CO- º/
Record:	At max. rate: At min. rate: (Where possible)	co	ppm AND	CO <sub>2</sub> %	Record:	At min_rate: (Where possible)	co	ppm AND	CO <sub>2</sub> %
Comments:	At IIIII. Tate. (Where possible)	100	ppm AND	UU2 %	Comments:	At min. rate: (Where possible)	100	ppm AND	CO <sub>2</sub> %
Signature					Signature				

<sup>\*</sup> All installations in England and Wales must be notified to Local Authority Building Control (LABC) either directly or through a Competent Persons Scheme. A Building Regulations Compliance Certificate will then be issued to the customer.







DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş. Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe İSTANBUL / TÜRKİYE Tel: 0216 453 27 00

Faks: 0216 671 06 00 Çağrı Merkezi: 444 999 0 Web: www.daikin.com.tr

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2018 Daikin

3P469438-3M 2019.11